



[स्पीड पोस्ट द्वारा/ BY SPEED POST]

सेवा में/To

मैसर्स ईस्ट इंडिया कंस्ट्रक्शन कंपनी / M/s East India Construction Company
तनेजा हाउस, जोधाडीह मोड़, / Taneja House, Jodhadih More,
चास, बोकारो स्टील सिटी/ Chas, Bokaro Steel City,
बोकारो/ Bokaro-827013

विषय/Sub :- बिरसा मुंडा एयरपोर्ट रांची में नव अधिग्रहीत भूमि पर बाउंड्री वॉल का निर्माण ।
Construction of Boundary Wall on Newly Acquired Land at BM Airport Ranchi.
संदर्भ/ Ref. : (i) आपकी निविदा दिनांक : 19.01.2023 / Your tender dated 19.01.2023.

महोदय /Dear Sir (s),

1. उपरोक्त कार्य की ₹ 8,19,76,695.00 (केवल आठ करोड़ उन्नीस लाख छिहतर हजार छह सौ पंचानबे) GST छोड़कर की मद दर निविदा, जो कि कार्य कि अनुमानित लागत ₹ 11,88,73,000.00 (ग्यारह करोड़ अठासी लाख तिहतर हजार केवल) से 31.04% (इकतीस दशमलव शून्य चार प्रतिशत) नीचे है, आपके द्वारा निविदा प्रपत्र में दर्शायी गयी मद दरों पर भरी गई है, अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से स्वीकृत की जाती है।

Your tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India, at the item rates quoted by you to ₹ 8,19,76,695.00 (Eight Crore Nineteen Lakh Seventy-Six Thousand Six Hundred Ninety-Five Only) without GST which is 31.04 % (Thirty-One Point Zero Four Percent) below the estimated cost put to tender of ₹ 11,88,73,000.00 (Rupees Eleven Crore Eighty Eight Lakh Seventy Three Thousand Only) .

Contd./-2



2. संयुक्त महाप्रबन्धक (अभि- सिविल), ए ए आइ, एन एस सी बी आइ एयरपोर्ट, कोलकाता- 52 इस कार्य के कार्य प्रभारी अभियन्ता होंगे। आपसे अनुरोध है कि दिनांक 09/03/2023 तक संयुक्त महाप्रबन्धक (अभि- सिविल), ए ए आइ, एन एस सी बी आइ एयरपोर्ट, कोलकाता- 52 के कार्यालय में उपस्थित होकर संविदा अनुबंध को हस्ताक्षरित कर पूर्ण करें। **अनुबंध ₹ 100/- के गैर न्यायिक स्टाम्प पेपर (झारखंड सरकार) पर सम्पादित किया जाएगा, स्टाम्प पेपर की कीमत आपके द्वारा वहन की जाएगी।**

Jt. Gen. Manager (Engg. -Civil), O/o The Regional Executive Director (E/R), Airports Authority of India, N.S.C.B.I. Airport, Kolkata - 52 shall be the Engineer-in-charge of the work. You are requested to depute your accredited representative empowered to sign the contract agreement on your behalf to attend the office of Jt. Gen. Manager, (Engg. -Civil), O/o The Regional Executive Director (E/R), Airports Authority of India, N. S. C. B. I. Airport, Kolkata - 52 by **09/03/2023** to sign and complete the agreement. The contract agreement shall be executed on a **non-judicial stamp paper (Govt. of Jharkhand) of value of ₹ 100/- (Rupees One Hundred only)** and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

3. अर्नेस्ट मनी की राशि रु. आपकी निविदा के साथ 23,77,460.00 (रुपये तेईस लाख सतहत्तर हजार चार सौ साठ मात्र) प्राप्त हुए। कृपया रुपये जमा करें 33,60,909.00 (रुपये तैंतीस लाख साठ हजार नौ सौ नौ रुपये मात्र) इस पत्र के जारी होने की तारीख से 10 दिनों के भीतर सुरक्षा जमा के रूप में, ऐसा न करने पर, इसे खंड संख्या की शर्त के अनुसार काट लिया जाएगा। निविदा दस्तावेजों के पृष्ठ जी सी सी-16 पर 1ए।

The Earnest Money amount of Rs. **23,77,460.00** (Rupees Twenty Three Lakhs Seventy Seven Thousand Four Hundred Sixty Only) received along with your tender. Please deposit Rs. **33,60,909.00** (Rupees Thirty Three Lakhs Sixty Thousand Nine Hundred Nine Only) towards security deposit within 10 days from the date of issue of this letter failing which, the same will be deducted as per condition of **Clause no. 1A on Page GCC-16** of tender documents.

4. कृपया निविदा शर्त के अनुसार कार्य आदेश जारी होने के 30 दिनों के भीतर कार्य आदेश मूल्य के 3% की दर से कार्य निष्पादन गारंटी जमा करें। कृपया इस पत्र के जारी होने की तारीख से 10 (दस) दिनों के भीतर निष्पादन गारंटी और शेष सुरक्षा जमा के लिए **₹ 24,59,301.00 (रुपये चौबीस लाख उनसठ हजार तीन सौ एक मात्र)** जमा करें, ऐसा न करने पर आपके चालू बिलों से अनुबंध दस्तावेज के पृष्ठ जीसीसी -16 पर खंड 1 ए नियमानुसार कटौती कर दी जाएगी।

Please submit the performance guarantee @ 3% of the work order value within 30 days of issue of work order as per the tender condition. Please deposit **₹ 24,59,301.00 (Rupees Twenty Four Lakh Fifty Nine Thousand Three Hundred One Only)** towards performance guarantee and balance security deposit within **10 (Ten) days** from the date of issue of this letter, failing which the same will be deducted from your running bills as per **clause I A on page GCC-16 of the contract document.**

Contd./-3



5. आपसे अनुरोध है कि संविदा श्रमिक प्रावधान (विनिमय एवं उन्मूलन) एक्ट 1970, श्रमिक प्रावधान (विनिमय एवं उन्मूलन) - केन्द्रीय नियम 1971 न्यूनतम मजदूरी अधिनियम एवं इस सम्बन्ध में केंद्र / राज्य सरकार के नियमों का पालन करना सुनिश्चित करें।

You are requested to comply with the provision of contract labour (Regulation & Abolition) Act of 1970 and contract labour (Regulation & Abolition) Central Rules, 1971 and Minimum Wages Act and Rules thereof of Central and State Governments.

6. आपको निर्देशित किया जाता है कि आप तुरंत प्रभाव से सहायक महा प्रबंधक (इंजी-सिविल), बिरसा मुंडा एयरपोर्ट, राँची -834002 से सम्पर्क करें जो आपको कार्यस्थल सौंपने की व्यवस्था करेंगे।

You are also directed to contact Asst. Gen. Manager (E-C), B.M. Airport, Ranchi -834002 immediately, who will arrange to hand over the site to you.

7. कृपया ध्यान दें कि कार्य पूर्ण करने की अवधि **बारह (12) महीने [बारिश के लिए माने गए 01 महीने सहित]** है जो इस पत्र के जारी होने की तिथि से दसवें दिन से प्रभावी मानी जाएगी।

Please note that the time allowed for carrying out the work is **Twelve (12) months [including 01 month(s) considered for rains]** as entered in the tender and shall be reckoned from the 10th day after the date of issue of this letter.

8. संविदा के सन्दर्भ में किसी भी प्रकार का पत्राचार सामान्यता अभियंता प्रभारी को सम्बोधित करें।

Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the **Engineer-In-Charge**.

9. कृपया इस पत्र की पावती भेजें एवं पत्र की अनुलिपि जो कि संलग्न है को हस्ताक्षरित कर अधोहस्ताक्षरी को स्वीकृत चिन्ह के रूप में वापस करें।

Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.

10. उपरोक्त के हिन्दी पाठ में कोई अंतर या द्विधरथकथा होने की स्थिति में अंग्रेजी पाठ मान्य होगा।

In case of difference or ambiguity in Hindi and English version, the English version will prevail.

भवदीय /Yours faithfully,

Encl:- BOQ (P-1-4)

Sd/-

(जयदीप गंगोपाध्याय)

संयुक्त महाप्रबंधक (अभि-सिविल)

क्षेत्रीय मुख्यालय, पूर्वी क्षेत्र



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

मूल प्रति पर नहीं / N.O.O:

प्रतिलिपि/ Copy To

प्रतिलिपि / Copy to :-

1. RED, ER, AAI, NSCBI Airport, Kolkata -700052.
क्षेत्रीय कार्यकारी निदेशक, पूर्वी क्षेत्र, भाविप्रा/एन.एस. सी.बी. आई. हवाई अड्डा कोलकाता -52.
2. GM(Engg.), ER, AAI, NSCBI, Airport, Kolkata-700052
महाप्रबंधक (अभि.), पूर्वी क्षेत्र, भाविप्रा/एन.एस. सी. बी.आई. हवाई अड्डा, कोलकाता -52.
3. GM(F&A), O/o RED, ER, AAI, NSCBI Airport, Kolkata-700052
महाप्रबंधक (वित्त एवं लेखा), पूर्वी क्षेत्र, भाविप्रा/एन.एस.सी.बी.आई.हवाई अड्डा, कोलकाता -52.
4. Airport Director, AAI, B.M. Airport, Ranchi-02
विमानपत्तन निदेशक, भाविप्रा, बि. मुं. हवाई अड्डा, रांची।
5. संयुक्त महाप्रबंधक (अभि- विद्युत), भाविप्रा, बि. मुं. हवाई अड्डा, रांची।
Jt.G.M.(Engg. -Electrical), AAI, B.M. Airport, Ranchi-02.
6. उपमहाप्रबंधक (वित्त), भाविप्रा, बि. मुं. हवाई अड्डा, रांची।
DGM (Finance), AAI, B.M. Airport, Ranchi-02
7. सहायक महाप्रबंधक (अभि-सिविल)-II, भाविप्रा, बि. मुं. हवाई अड्डा, रांची।
Asstt. G.M.(Engg.-Civil)-II, AAI, B.M. Airport, Ranchi-02.
8. प्रबन्धक (अभि-सिविल), भाविप्रा, बि. मुं. हवाई अड्डा, रांची।
Manager (E-C), AAI, B.M. Airport, Ranchi-02
9. हिंदी अनुभाग /Hindi Section
10. श्रम आयुक्त, ई - 191, सेक्टर - II, एचईसी कॉलोनी, पी.ओ. धुर्वा, रांची, झारखंड।
Labour Commissioner, E - 191, Sector - II, HEC Colony, P.O. Dhurwa, Ranchi, Jharkhand.
11. क्षेत्रीय भविष्य निधि आयुक्त- भागीरथी परिसर, सर्किट हाउस के पास करम टोली, रांची] झारखंड A
Regional Provident Fund Commissioner, Bhagirathi Complex, Near Circuit House, Karam Toli, Ranchi, Jharkhand.
12. वर्क फाइल /Works File.
13. कार्यालय प्रति/ Office Copy.

(Handwritten Signature)
2.7.02.2023
(जयदीप गंगोपाध्याय)

संयुक्त महाप्रबंधक (अभि-सिविल)
क्षेत्रीय मुख्यालय, पूर्वी क्षेत्र